



MITTEILUNGSBLATT URSPRINGEN

Nr. 08/2025



22.08.2025

DIENSTSTUNDEN IN DER GEMEINDEKANZLEI

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr/18.30 – 19.30 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr/18.30 – 19.30 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN WERTSTOFFHOF

Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN Bauschuttdeponie

Samstag 12.00 – 13.00 Uhr

Handy-Nr. des Bürgermeisters und Vorsitzenden des Wasserzweckverbandes: 0151/158 43 156

Dienststunden Zweckverband zur Wasserversorgung Urspringer Gruppe:

Öffnungszeiten: Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr
Telefon-Nr. Geschäftsstelle: 09396-993 0093
E-Mail: info@urspringer-gruppe.de

Außerhalb der Öffnungszeiten kann eine E-Mail mit Rückrufdaten hinterlassen werden, wir rufen Sie dann schnellstmöglich zurück! Störungsnummer – Wasserversorgung: 0800 49 50 69 7

- | | |
|-------------------|--|
| 10.09.2025 | ANNAHMESCHLUSS NÄCHSTES MITTEILUNGSBLATT |
| 11.09.2025 | ABFUHR DER DSD-SÄCKE |
| 16.09.2025 | TREFF60PLUS – FEDERWEISSER NACHMITTAG |
| 16.09.2025 | LEERUNG DER PAPIERTONNE |
| 19.09.2025 | ERSCHEINEN DES NÄCHSTEN MITTEILUNGSBLATTES |
| 20.09.2025 | ALTPAPIERSAMMLUNG |
| 20.09.2025 | SYNAGOGENKONZERT |
| 09.10.2025 | BAUAMTSSPRECHTAG IN DER VG |
| 09.10.2025 | TREFF60PLUS/VDK – AUSFLUG NACH LOHR |
| 11.10.2025 | VORSCHAU: LIEDERABEND IN DER SCHLOSSPARKHALLE |

Herausgegeben von der Gemeinde Urspringen, Rathaus,
Kirchstraße 7, 97857 Urspringen, Tel. 09396/385, im Selbstverlag

GEMEINDEINFORMATIONEN

Aus dem Gemeinderat

Aus der Sitzung vom 05.06.2025

TOP 1 **Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025**

Herr Simon Pfeufer, Kämmerer von der VG Marktheidenfeld, trägt dem Gemeinderat den Vorbericht zum Haushalt mittels Beamer vor. Die Unterlagen waren im Ratsinformationssystem eingestellt.

1. Gesamthaushalt
2. Verwaltungshaushalt (Einnahmen und Ausgaben)
3. Vermögenshaushalt
4. Schulden
5. Rücklagen

Bezüglich der Höhe der Grundsteuer wurde diskutiert. Simon Pfeufer meint, dass er konkrete Vorschläge vom Gemeinderat wo eingespart werden kann oder Einnahmen generiert werden könnten, gerne entgegennimmt. Außerdem hat er bereits in der Vorberatung angedeutet, dass er bei der kommunalen Rechtsaufsicht (Landratsamt Main-Spessart) für die Gemeinde Urspringen die kleine Stabilisierungshilfe im Jahre 2026 beantragen wird. Darüber wurde bereits ausführlich gesprochen.

Beschluss:

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 werden einschließlich aller Bestandteile und Anlagen beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:
Ja 9 Nein 1 Anwesend 10**

Gemeinderat Paul Nätscher stimmt mit „Nein“.

TOP 2 **Beratung und Beschlussfassung über die mittelfristige Finanzplanung bis zum Jahre 2028 einschließlich des Investitionsprogramms**

Die Unterlagen zum diesjährigen Haushaltsplan werden von Herrn Pfeufer vorgestellt und erläutert.

Beschluss:

Die mittelfristige Finanzplanung bis zum Jahr 2028 einschließlich des dazugehörigen Investitionsprogramms wird beschlossen.

**Abstimmungsergebnis:
Ja 8 Nein 2 Anwesend 10**

Gemeinderat Paul Nätscher stimmt mit „Nein“.

TOP 3 **Bauvoranfrage zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage; Bauort: Fl. Nr. 36/14, Nähe Schlossstraße, Gem. Urspringen**

Im Vorfeld der Beratung wird vom Vorsitzenden die gesetzlichen Bestimmungen bezüglich persönlicher Beteiligung besprochen. Die Gemeinderäte Wolfgang Väth und Andreas Burk enthalten sich der Beratung und Abstimmung und entfernen sich vom Sitzungstisch. Falls sich Fragen ergeben würden, können die Beteiligten Rederecht erhalten, wenn der Gemeinderat dem zustimmt.

Beiliegend übersenden wir die o. g. Bauvoranfrage zur Stellungnahme nach Art. 64 Abs. 1 BayBO durch den Gemeinderat. Die Bauvoranfrage wurde von der Verwaltung geprüft. Dabei wurde Folgendes festgestellt:

- Das geplante Bauvorhaben liegt nach Ansicht der Verwaltung (Bauamt VG) und des Landratsamtes Main-Spessart im Innenbereich (§ 34 BauGB) der Gemarkung Urspringen. Das Vorhaben ist zulässig,

wenn es sich nach Art und Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise und der Grundstücksfläche, die überbaut werden soll, in die Eigenart der näheren Umgebung einfügt und die Erschließung (Zufahrt, Wasser und Kanalanschluss) gesichert ist.

- Im Flächennutzungsplan ist das Grundstück als Gewerbegebiet gekennzeichnet, weshalb eine Wohnbebauung nur in Ausnahmefälle zulässig ist. Der Antragsteller ist involviert beim Betrieb eines Gewerbes in unmittelbarer Nähe, weshalb eine Bebauung als Ausnahmefall zulässig wäre.
- Bisher haben nur die Nachbarn Fl. Nr. 36/13 dem Vorhaben zugestimmt, von den restlichen Nachbarn fehlt die Zustimmung.
- Hinsichtlich der Nähe zur Schlossparkhalle muss durch geeignete Auflagen im Hinblick auf die Bauteilqualität (u.a. Schallschutz) sichergestellt sein, dass durch das geplante Vorhaben keine Beeinträchtigung beim Betrieb resultieren.

Der Plan wird mittels Beamer dargelegt und darüber diskutiert. Es ist aus dem Plan keine Höhe oder eine Darstellung der Ansicht ersichtlich. Über die Erschließung, Grenzbebauung, Denkmalschutz, Ansicht und die Zustimmung der Nachbarn wird diskutiert.

Der Gemeinderat fragt bei Wolfgang Väth nach. Dieser erläutert den Plan und dass der Gutshof-Charakter erhalten bleiben soll.

Für manche Gemeinderäte sollten noch die Fragen, wie stehen die Nachbarn zu dem Vorhaben und wie sieht der Neubau von der Schloßstraße aus, geklärt werden. Deshalb wird die Voranfrage erstmal zurückgestellt und in einer nächsten Sitzung nochmal behandelt.

Beschluss:

Die Entscheidung wird zurückgestellt. Vom Antragsteller soll eine Ansicht von der Schloßstraße nachgereicht und die Unterschriften der Anwohner eingeholt werden.

**Abstimmungsergebnis:
Ja 6 Nein 2 Anwesend 10 Persönlich beteiligt 2**

Gemeinderat Paul Nätscher stimmt mit „Ja“.

Die Gemeinderäte Wolfgang Väth und Andreas Burk nahmen wegen persönlicher Beteiligung nicht an der Beratung und Beschlussfassung teil.

TOP 4 Beratung und Beschlussfassung über den Erlass einer Stellplatzsatzung

Wie in der Sitzung vom 10.04.2025 beschlossen, wurde von der Verwaltung eine Stellplatzsatzung gem. den Vorgaben des Gemeinderats angefertigt.

Der Entwurf befindet sich anbei. Wird mittels Beamter dargelegt und besprochen.

Die Fragen der Gemeinderäte zu den 0,5 festgeschriebenen Stellplätzen bei Wohnungen mit Bindung nach dem Bayerischen Wohnraumförderungsgesetz und den Versammlungsstätten werden beantwortet.

Es werden keine Änderungen beantragt.

Beschluss:

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom beiliegenden Satzungsentwurf, billigt diesen und beschließt ihn als Satzung.

Der Vorsitzende wird zur Ausfertigung und Bekanntmachung ermächtigt.

**Abstimmungsergebnis:
Ja 10 Nein 0 Anwesend 10**

Gemeinderat Paul Nätscher stimmt mit „Ja“.

Bereits seit 2013 läuft das Sonderförderprogramm Digitalfunk (Feuerwehr). Das Sonderförderprogramm Digitalfunk wurde in zwei Abschnitte unterteilt.

Im ersten Abschnitt wurden die Funkgeräte der Feuerwehren umgestellt. Im zweiten Abschnitt werden nun die analogen Alarmempfänger auf digitale BOS-TETRA-Pager und die Sirenenanlagen auf digitale Alarmierung umgerüstet.

Im Rahmen des Sonderförderprogramms Digitalfunk wird ein Großteil der Kosten von Seiten des Freistaates gefördert.

Heute soll über die Beschaffung der Pager (=digitale Funkmeldeempfänger) beraten werden. Die Beschlussfassung über die Umrüstung der Sirenenanlagen auf digitale Alarmierung wird voraussichtlich in der nächsten Sitzung erfolgen.

Alle Pager der Feuerwehren, die zum Stichtag 01.01.2019 vorhanden waren, werden gefördert. Insgesamt sind bei der Gemeinde Urspringen 12 förderfähige Pager vorhanden. Die Freiwillige Feuerwehr Urspringen erhält somit 12 Pager.

Das Ordnungsamt hat Ende des Jahres 2024 die Zuwendungsanträge für den zweiten Abschnitt des Sonderförderprogramms Digitalfunk bei der Regierung eingereicht. Der Gemeinde Urspringen wurde von der Regierung von Unterfranken eine Zuwendung zur Beschaffung der 12 Pager in Höhe von insgesamt 8.760,00 €, gewährt (Zuwendungsbescheid vom 08.04.2025). Der Förderfestbetrag pro Pager beträgt derzeit 730,00 €. Dieser umfasst den Pager (APRT) inkl. Akku, mit Heimzusatz und Antenne, Pager-Tragesystem, Ladegerät mit Ladekabel, Bedienungsanleitung, eine BOS-Sicherheitskarte.

Die Ausschreibung für die Pager wurde bereits im vergangenen Jahr zentral über den Freistaat Bayern durchgeführt. Die Pager können unmittelbar durch das Ordnungsamt über die Bestellhomepage der Firma Motorola Solutions bestellt werden. Die Bestellung soll spätestens im Juni veranlasst werden, da bereits für Juli eine Preiserhöhung angekündigt worden ist. Die Kosten pro Pager belaufen sich derzeit auf 825,98 € brutto. (inklusive Firmware und Lizenzen, Netzteil, Akku, Tragesystem, Heimstation mit Antenne, Bedienungsanleitung).

Für die Nutzung der Pager wird ebenfalls eine BOS-Sicherheitskarte je Pager benötigt. Derzeit sind für die Gemeinde Urspringen noch zehn unbenutzte Sicherheitskarten vorhanden. Daher müssen insgesamt zwei Sicherheitskarten zusätzlich beschafft werden. Für die Beschaffung der Sicherheitskarten fallen Kosten in Höhe von ca. 24,84 € brutto an. (ca. 12,42 € je Stück)

Die Bruttogesamtkosten für die Beschaffung der Pager belaufen sich demnach auf insgesamt 9.936,24 € (Pager + BOS-Sicherheitskarten). Nach Abzug der Förderung der Regierung trägt die Gemeinde Urspringen noch Kosten in Höhe von 1.176,24 € brutto.

Die Kosten für die Beschaffung der Pager wurde bereits im Haushaltsplan berücksichtigt

Beschluss:

Der Gemeinderat Urspringen stimmt der Beschaffung der BOS-TETRA-Pager für die Freiwilligen Feuerwehr Urspringen mit einer Gesamtbruttosumme in Höhe von 9.936,24 € bei der Firma Motorola Solutions zu.

Das Ordnungsamt wird ermächtigt, die Bestellung aufzugeben.

**Abstimmungsergebnis:
Ja 10 Nein 0 Anwesend 10**

Gemeinderat Paul Nätscher stimmt mit „Ja“.

TOP 6 Informationen vom Bürgermeister - öffentlich -

TOP 6.1 Schloßparkhalle – Lüftungskanalmelder

In diesem Zusammenhang müssen jetzt die vorhandenen Brandschutzklappen ausgebaut werden. Damit diese ordnungsgemäß ausgebaut werden können und auch entsprechende Angebote angefordert werden, fand in dieser Woche eine Probenahme von dem verbauten Mörtel, dem Putz um die Brandschutzklappen und den Dichtungen statt, um zu untersuchen ob hier Schadstoffe vorhanden sind. Diese Untersuchungsergebnisse fließen in die Angebotseinholung mit ein.

TOP 6.2 Kläranlage Urspringen - Klärschlammuntersuchung

Die Klärschlammuntersuchung wurde Dr. Graser zu einem Angebotspreis in Höhe von 513,20€/netto (610,71€/brutto) vergeben.

TOP 6.3 Mitteldorfstraße/Frankenstraße – Information über weitere Kamerabefahrung der Abwasserkanäle wegen Schäden durch Verlegung von Glasfaserkabel durch die cimet

Von der Gemeinde wurde der Auftrag an die Fa. Kanal Türpe zu einem Angebotspreis von rund 6.000,- €/brutto für die weitere Kamerabefahrung vergeben, um hier noch eventuell weitere Schäden feststellen zu können, die dann zur Kostenermittlung verwendet werden und zwecks der Schadensregulierung an cimet weitergeleitet werden. Vorerst muss die Gemeinde in Vorleistung gehen, um den Schaden dann zu melden.

TOP 6.4 Bauhoffahrzeug

Das neue Bauhoffahrzeug ein FIAT e-Doblo ist seit dem 27.05.2025 im Einsatz und verrichtet seinen Dienst.

TOP 6.5 Feuerwehrfest anlässlich 150-Jahre Freiwillige Feuerwehr Urspringen

Es war ein sehr schönes und sehr gut gelungenes Fest. Bürgermeister Volker Hemrich dankt nochmals allen Helferinnen und Helfern. Auch der Bevölkerung für das Einhalten des Parkverbots und das Schmücken der Häuser mit den Ortsfahnen und sonstigen Feuerwehrutensilien.

TOP 6.6 Archiv der Gemeinde Urspringen

Es haben sich 4 Leute von der Reservistenkameradschaft Urspringen bereit erklärt, sich um das Archiv zu kümmern. D.h. sich ab sofort regelmäßig während den Dienststunden zu treffen und nach und nach das Archiv auf zu arbeiten.

Hierfür von Seiten der Gemeinde vielen Dank für das Engagement.

TOP 7 Verschiedenes, Wünsche und Anträge

TOP 7.1 Friedhof

Ein Mitglied des Gemeinderates bemängelt, dass am Friedhofseingang die Schilder verschmutzt sind und das schwarze Schild weggenommen werden könnte. Außerdem müsste dringend an dem oberen Tor etwas gemacht werden.

Bürgermeister Volker Hemrich wird die Gemeindearbeiter darauf hinweisen. Bezüglich des oberen Tores, sind hierfür derzeit im Haushalt keine Haushaltsmittel eingestellt. Der Bürgermeister hat dies aber im Auge

und wird nach Rücksprache mit dem Kämmerer zum Ende des Jahres, wenn Haushaltsmittel übrig sind, dann evtl. kurzfristig etwas unternehmen.

TOP 7.2 Schule Urspringen - Sitzmöglichkeit im Schulhof

Ein Mitglied des Gemeinderates hat festgestellt, dass im Pausehof der Grundschule jegliche Sitzmöglichkeiten für Kinder fehlen.

Bürgermeister Volker Hemrich erklärt, dass bereits ein Schulhofkonzept für die Gestaltung der Außenanlagen in Auftrag gegeben wurde. Allerdings müssen in der Schule noch einige Aufgaben erledigt werden, dann kann man den Außenbereich angehen. Allerdings gibt er auch zu Bedenken, dass es vor längerer Zeit im Pausehof Sitzgelegenheiten gab. Der Bereich ist allerdings für jedermann zugänglich und so gab es damals Schwierigkeiten, weil die Jugend den Bereich als Treffpunkt genutzt hat, mit allen Hinterlassenschaften. Bei der Neugestaltung sollte darauf geachtet werden Schäden durch Vandalismus zu vermeiden.

TOP 7.3 Winterdienst

Ein Mitglied des Gemeinderates fragt, warum der Winterdienst neu ausgeschrieben wurde.

Bürgermeister Volker Hemrich erklärt, dass der Vertrag ausgelaufen ist und deshalb neu ausgeschrieben wird.

TOP 7.4 Termine für die nächsten Gemeinderatsitzungen

Auf die Frage, wann die nächsten Gemeinderatsitzungen und die Bürgerversammlung geplant sind, erklärt Bürgermeister Volker Hemrich, dass voraussichtlich nach den Pfingstferien und dem VG-Turnier dann am 17.07.2025 die nächste Gemeinderatsitzung stattfindet und vor der Sommerpause dann am Dienstag, 29.07.2025 oder in der ersten Augustwoche eine Gemeinderatsitzung geplant ist. Die Bürgerversammlung wird dann im Juli in der 2. oder 3. Woche stattfinden.

TOP 8 Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 15.05.2025

Die Niederschrift wurde den Gemeinderatsmitgliedern ausgehändigt.

Beschluss:

Die Niederschrift wird ohne Einwände genehmigt

**Abstimmungsergebnis:
Ja 10 Nein 0 Anwesend 10**

Gemeinderat Paul Nätscher stimmt mit „Ja“.

Öffentliche Bekanntmachung von Gemeinderatssitzungen

Ort, Zeit und Tagesordnung öffentlicher Gemeinderatssitzungen werden durch Aushang an den gemeindlichen Bekanntmachungstafeln am Rathaus, am Dorfplatz und an der Bushaltestelle, in der Tagespresse sowie auf der Homepage der Gemeinde Urspringen bekannt gemacht.

Die Gemeinde verkauft an den jeweils Höchstbietenden:

AS Mäher,
Schnittbreite 62cm



Der Mäher kann im Bauhof besichtigt werden. Bitte zwecks Besichtigung einen Termin mit einem Bauhofmitarbeiter (Burkhard Eehalt 0170 93 98 960 oder Julian Wallpe 0151 20 47 63 00) ausmachen.

Angebote bitte schriftlich an info@urspringen.de oder ein schriftliches Angebot in den Briefkasten am Rathaus einwerfen, bis spätestens

22. September 2025

DSD-Sack-Abfuhr

Die nächste Abfuhr der DSD-Säcke findet für unsere Gemeinde am

Donnerstag, 11.09.2025

statt.

Leerung der blauen Papiertonne

Die nächste Abfuhr der blauen Papiertonne findet für unsere Gemeinde am

Dienstag, 16.09.2025

statt.

Erscheinen des nächsten Mitteilungsblattes

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Urspringen erscheint voraussichtlich in der **38.Kalenderwoche 2025**.

Gewünschte Veröffentlichungen sind bis **spätestens Mittwoch, 10.09.2025** bei der Gemeinde Urspringen oder der Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld, E-Mail: amtsblatt.urspringen@vgem-marktheidenfeld.de, abzugeben.

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern Würzburg bietet regelmäßig für Versicherte im Amtsgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld, Petzoltstr. 21 Auskunfts- und Beratungstermine an.

Die Termine können in der Verwaltungsgemeinschaft vormittags unter der Tel. Nr. 09391/6007-106 und unter Angabe der Rentenversicherungsnummer vereinbart werden.

Zur Beratung sind Ausweispapiere mitzubringen.

Sprechtage des Bauamtes des Landratsamtes Main-Spessart

Der nächste Bauamtssprechtage des Landratsamtes Main-Spessart findet am

**Donnerstag, 09.10.2025
in der Zeit von 09.30 – 11.30 Uhr**

in der Verwaltungsgemeinschaft statt.

Nach vorheriger **Terminabstimmung** erfolgt - parallel zu der o. a. Sprechzeit - auch eine Beratung durch den Klimaschutzbeauftragten/Energieberater des Landkreises.

Kontakt: Michael.Kohlbrecher@Lramsp.de, Tel.: 09353/793 1725.

**Gemeinde Urspringen
Volker Hemrich
1. Bürgermeister**

Kommunalwahl in Bayern 2026

Wann ist die Wahl?

- Die Kommunalwahl findet am **Sonntag, 8. März 2026** statt.
 - **Wenn eine Stichwahl nötig ist** (z. B. bei der Bürgermeisterwahl), ist diese am **Sonntag, 22. März 2026**.
 - Das Wahllokal ist an diesen Tagen **von 8 Uhr bis 18 Uhr geöffnet**.
- **Wo genau das Wahllokal ist**, steht in Ihrer **Wahlbenachrichtigung**. Diese wird Ihnen spätestens bis zum 14.02.2026 **per Post zugeschickt**.

Wer wird gewählt?

In Gemeinden/Städten/Marktgemeinden:

- die erste Bürgermeisterin/der erste Bürgermeister
- die Mitglieder des Gemeinderats (Anzahl der Gemeinderatsmitglieder je nach Einwohnerzahl)

Birkenfeld: 14	Karbach: 12
Bischbrunn: 12	Roden: 12
Erlenbach: 14	Rothenfels: 12
Esselbach: 14	Urspringen: 12
Hafenlohr: 12	

Für den Landkreis Main-Spessart:

- der Landrat/die Landrätin
- der Kreistag (Mitgliederanzahl je nach Einwohnerzahl)

Wer darf wählen (aktives Wahlrecht)?

Alle Gemeindeglieder/innen,

- ab 18 Jahren,
- die, deutsche Staatsbürger oder EU-Bürger sind,
- die, mindestens zwei Monate in der Gemeinde wohnen (Lebensmittelpunkt),
- die, am Wahltag nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind (z. B. aufgrund gerichtlicher Entscheidung).

Wer darf gewählt werden (passives Wahlrecht)?

Wer aktives Wahlrecht in der Gemeinde/dem Landkreis besitzt (siehe vorhergehender Punkt) und

- zusätzlich mindestens drei Monate Wohnsitz im Wahlgebiet hat (ehrenamtlicher Bürgermeister/Gemeinderat in der Gemeinde bzw. Kreistag im Landkreis; für hauptamtliche erste Bürgermeister/innen sowie das Amt Landrat/Landrätin gilt diese Wohnsitzpflicht nicht)
- und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist,
- für das Amt der ersten Bürgermeisterin/des ersten Bürgermeisters/Landrätin/Landrat ist außerdem die deutsche Staatsbürgerschaft erforderlich.

Wie kommen Kandidatinnen und Kandidaten auf den Stimmzettel?

Bei der Kommunalwahl können Parteien und Wählergruppen Wahlvorschläge einreichen. Einzelbewerber/innen sind in Bayern nicht zugelassen. **Jede Kandidatur muss Teil eines Wahlvorschlags sein. Dieser Wahlvorschlag enthält die Namen der Personen, die zur Wahl stehen sollen (z.B. für den Gemeinderat, Stadtrat, oder das Bürgermeisteramt.)**

Wie entstehen die Wahlvorschläge?

Die Kandidatinnen und Kandidaten werden in sogenannten **Aufstellungsversammlungen** in den Gemeinden demokratisch gewählt. Dort entscheiden die Mitglieder der jeweiligen Partei oder Wählergruppe, wer auf der Liste stehen soll – und in welcher Reihenfolge.

Je nach Organisation sind die Aufstellungsversammlungen öffentlich oder vereinsintern.

Die Auswahl der Kandidierenden erfolgt meist schon im Jahr vor der Wahl. Wer sich beteiligen möchte, sollte frühzeitig Kontakt zu einer Partei oder Wählergruppe aufnehmen.

Wichtig: Parteien oder Wählergruppen, die bisher nicht im Gemeinderat oder Kreistag vertreten sind, benötigen für ihre Wahlvorschläge **Unterstützungsunterschriften** von wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern.

Wird man um eine solche Unterschrift gebeten, bedeutet das lediglich, dass die betreffende Wählergruppe die erforderliche Unterstützung nachweist, um bei der Wahl kandidieren zu dürfen. Die Unterschrift ist keine Stimmabgabe, sondern dient nur der Zulassung des Wahlvorschlags.

Briefwahl ist möglich

Eine Teilnahme an der Kommunalwahl ist auch per **Briefwahl** möglich. **Briefwahlunterlagen können ab dem 16.02.2026 ausgegeben werden.**

- Alle Wahlberechtigten erhalten bis zum 14.02.2026 eine **Wahlbenachrichtigung per Post**.
- In der Wahlbenachrichtigung wird erklärt, **wie die Briefwahlunterlagen beantragt werden können** (z. B. schriftlich, online, per QR-Code oder persönlich im Rathaus).

🗳️ Wie wird gewählt?

Bürgermeister- und Landratswahl:

- Jede wahlberechtigte Person hat **eine Stimme pro Wahl**.
- Gewählt ist, wer **mehr als 50 % der Stimmen** erhält.
- Wird diese Mehrheit nicht erreicht, findet eine **Stichwahl** zwischen den beiden Kandidierenden mit den meisten Stimmen am Sonntag, 22. März 2026 statt.

Gemeinderats- und Kreistagswahl:

- Jede Person hat **so viele Stimmen**, wie Sitze zu vergeben sind (die genaue Zahl steht auf dem Stimmzettel).
- Es kann:
 - **kumuliert** werden (bis zu 3 Stimmen für eine Person),
 - **panaschiert** werden (Stimmen auf Personen aus verschiedenen Listen verteilt),
 - oder **eine ganze Liste** gewählt werden.

Die Stimmen dürfen **nicht überschritten** werden, sonst ist der Stimmzettel **ungültig**.

🗳️ Warum ist die Wahl wichtig?

Die gewählten Personen im Gemeinderat und Kreistag sowie die Bürgermeisterin/der Bürgermeister und die Landrätin/der Landrat entscheiden über viele wichtige Themen bei uns im Landkreis bzw. unmittelbar in der Gemeinde, zum Beispiel:

Aufgaben der Gemeinde

- den Zustand und Ausbau der Gemeindestraßen
- die Feuerwehr und den Katastrophenschutz vor Ort
- die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung
- ...

Aufgaben des Landkreises

- den Zustand und Ausbau der Kreisstraßen
- den öffentlichen Nahverkehr im gesamten Landkreis
- die weiterführenden Schulen (z.B. Realschulen, Gymnasien, ...)
- ...

→ Mit der Wahl können alle Bürgerinnen und Bürger **die Zukunft ihrer Gemeinde und ihres Landkreises aktiv mitgestalten**.

🗳️ Haben Sie Fragen zur Wahl?

Bei Fragen zur Kommunalwahl steht Ihnen unser Wahlbüro gerne zur Verfügung.

E-Mail: Wahlen@VGem-Marktheidenfeld.de

SONSTIGE INFORMATIONEN

NOTRUFNUMMERN

(Alle Notdienstnummern und Notdienste werden auch im „Marktheidenfelder Anzeigenblatt“ sowie im „Markt Main-Spessart – Veranstaltungs- und Servicemagazin“ veröffentlicht.)

Tel.-Nr. des ärztl. Bereitschaftsdienstes	Tel. 116 117
Notrufnummer: Polizei	110
Notrufnummer: Feuerwehr, Rettungsdienst	112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Tel. 116 117

Bereitschaftspraxis Lohr am Main, Klinikum Main-Spessart Lohr,
Grafen-von-Rieneck-Str. 5, 97816 Lohr am Main

Sprechzeiten sind: Mo, Di, Do von 18.00 – 21.00 Uhr, Mi, Fr von 16.00 – 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage von 09.00 – 21.00 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst:

Den zahnärztlichen Notdienst findet man unter Angabe der Postleitzahl unter www.notdienst-zahn.de

Apothekennotdienst:

Die nächstgelegene notdiensthabende Apotheke findet man unter Angabe der Postleitzahl unter www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche

Voranzeige:

Bitte Termin vormerken!

Schulung zu wichtigen Themen:

- WhatsApp -
- Internet -
- Einzeltrick -
- etc.

Weitere Informationen demnächst und bei Paul Nätscher unter der Nummer:
01577 254 5233

Altpapiersammlung

Die nächste Altpapier und Karton Sammlung der Kirchenstiftung und Ministranten findet am Samstag den 20.09.2025 um 9.00 Uhr statt.

Bitte legen Sie bis 8.00 Uhr die Zeitungen gebündelt oder im Karton zur Abholung bereit.

Es werden keine Altkleider gesammelt

Wir bitten um fleißige Helfer zum Sammeln

Liebe Vereinsmitglieder des GV Liederkrantz 1886 Urspringen e.V. ¶

Liebe Urspringer Bürgerinnen und Bürger. ¶

**Am Samstag den 11. Oktober veranstalten wir einen
Liederabend in der Schloßparkhalle. ¶**



Hierzu treten Chöre aus ganz Main-Spessart auf. ¶

Damit dieser Abend für uns alle in guter Erinnerung bleibt und
unsere Gäste sich wohlfühlen, benötigen wir eure Hilfe. ¶

Für die Getränke- u. Essensausgabe (kalte Speisen) suchen wir Helfer. ¶
ab 19 Uhr bis max 24 Uhr. ¶

Daher unsere Bitte an euch, wer kann uns stundenweise bei unserem
Liederabend unterstützen. ¶

Wenn Ihr bereit seid uns zu unterstützen, meldet euch bitte bei ¶

Irene Weimann, Tel.: 09396-99986, Handy: 0172-6991759 ¶

Mail: irene-weimann@gmx.de; oder ¶

Roman Weimann, Handy: 0179-3202936; Mail: weimannroman@gmail.com ¶

¶

Also auf geht's, gebt euch einen Ruck, ob Vereinsmitglied oder Bürger/in: Helft
mit und meldet euch. ¶

¶

Die Vorstandschaft GV, ... → 1. Vorstand: → Roman Weimann ¶

Unterrichtsbeginn an der Mittelschule Marktheidenfeld



Der Unterricht an der Mittelschule Marktheidenfeld beginnt am Dienstag, den
16. September 2025 um 8.00 Uhr und endet an diesem Tag um 11:15 Uhr.

Alle Schüler versammeln sich vor 8.00 Uhr im unteren Pausenhof der Mittelschule.
Die neuen Schüler werden dort von den Klassenlehrern empfangen.

Am Mittwoch, 17. September 2025 endet der Unterricht für alle um 13.00 Uhr.
Ab Donnerstag findet stundenplanmäßiger Unterricht, einschließlich OGS und
Nachmittagsunterricht statt.

gez. Annette Hettiger, Rektorin

Einladung **TREFF 60 plus**
Urspringen

zum

Federweißer-Nachmittag
am

Dienstag, 16.9.25

ab 14.00 Uhr

im Urspringer Pfarrheim

mit Live-Musik

und fränkischer Brotzeit

und natürlich

Kaffee und Kuchen



Über euer Kommen freut sich das Gemeindeteam der Pfarrei

Einladung

zum gemeinsamen Ausflug von



&



am Donnerstag,

9.10.25

nach Lohr zur Schifffahrt
mit dem Maintalbummler



- Kaffee und Kuchen an Bord -



anschließend

Kostümführung durch Lohr
und Einkehr in den „Frankenhof“ in Sendelbach

Abfahrt 13.30 Uhr an der Raiffeisenbank
Rückkehr ca. 20 Uhr



Preis incl. Bus-/Schifffahrt
und Führung: 15 €



Anmeldung bis spätestens 14.9.25

bei Carola Kasamas 09396/333

oder Hugo Barthel 09396/663

Der Ausflug ist auch für Menschen mit Rollatoren oder Gehhilfen geeignet.

Jetzt Lieblingsbücher unter michaelsbund.de bestellen!

LESEN UND GUTES TUN



Unterstützen
Sie Ihre
Bücherei!

Einfach und schnell – so geht's:



Unter michaelsbund.de Lieblingsbücher
in den Warenkorb legen



Im Schritt „Bestellung prüfen“ Ihre
Bücherei auswählen und Bestellung
abschicken

Ja, ich möchte folgende Bücherei / Organisation unterstützen.



Die Bücherei erhält vom Michaelsbund
eine finanzielle Unterstützung für ihren
nächsten Medieneinkauf

Ihre Bücherei sagt: **Danke!**



Förderkreis
Synagoge Urspringen e.V.

Synagogenkonzert „Kleine Dreigroschenmusik“

mit AkkordeonAkzente

in der Urspringer Synagoge
am Samstag, 20. September 2025

Beginn 19:30 Uhr (Einlass 19.00 Uhr)

Eintritt frei - Spenden erbeten

Kartenbestellung

telefonisch oder per Email unter
09396-2262 oder christine.kasamas@t-online.de

SG Birkenfeld | Karbach | Urspringen

**Wir suchen
U13 und U15
Trainer/innen**

Vergütung über Übungsleiterpauschale
oder Minijob möglich!

**Idealer Startpunkt für junge Trainer/innen, welche ohne
Leistungsdruck in das Trainergeschäft einsteigen möchten.**

ANMELDUNG UND INFOS:
+49 160 97380656
mail@sv-birkenfeld.de

Hallo zusammen,

für die kommende Jugendsaison sind wir noch dringend auf der Suche nach Trainern für unsere U13 und U15.

Die Aufgaben beschränken sich ausschließlich auf das Abhalten der Trainingseinheiten und die Betreuung an den Spieltagen. Die gesamte Organisation rundherum wird von den Eltern übernommen.

Ohne Trainer wird es diese beiden Jugendmannschaften leider nicht geben können. Wir unterstützen den Trainerposten finanziell.

Falls ihr euch angesprochen fühlt oder jemanden kennt, der Interesse haben könnte, meldet euch bitte bei uns!

**SV Birkenfeld
TSV Urspringen
FC Karbach**

FC Grasshoppers



Urspringen 1981 e.V.

Hallo liebe Mitglieder

Einladung zum Jahrtag der Grasshoppers am Donnerstag 28. August 2025

Wie jedes Jahr möchten wir wieder ein paar gemeinsame Stunden miteinander verbringen.

Dazu seid ihr recht herzlich eingeladen!

Für Essen und Getränke ist gesorgt, wie üblich bringt jeder seine Gläser/Becher/Besteck/Teller selbst mit.

Geplant ist eine kleine Weinprobe mit etwa 4 Proben
Lasst Euch überraschen!!!!

Aufbau ist ab 17.30 Uhr am Lager

Beginn ist um 18.00 Uhr am Lager bei Peter Albert

Um besser planen zu können bitten wir um schriftliche/
Telefonische Anmeldung per E-Mail oder Handy bis
spätestens

Sonntag, 24. August 2025 an: Paul Nätischer

paulnaetscher@web.de

015772545233

Mit sportlichem Gruß

Die Vorstandschaft des FC Grasshoppers e.V.

30 Jahre
1995 - 2025

DEPOTEC

Kunststofftechnik

Deponie-Abdichtungen | Speicherbecken | Rigolen/ Zisternen | Schachtbau | Poolbau | Whirlpools | Sonderbauteile

Tag der offenen Tür

am 13.09.2025 von 10:00 - 17:00 Uhr

Tagesprogramm:

von 10:00 bis ca. 12:00 Uhr

Weißwurstfrühstück

ab 11:00 Uhr:

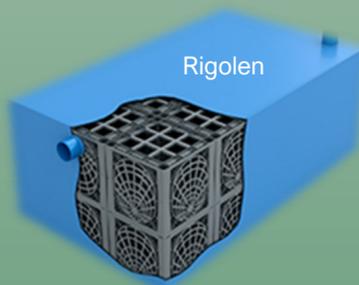
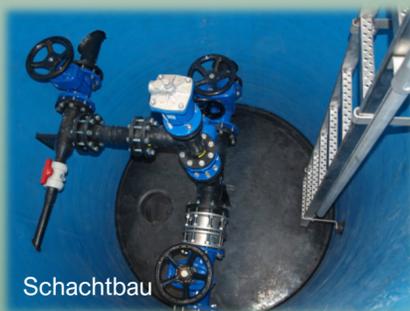
Speisen & Getränke (Mittagessen)

Pizzawagen & Grillstation

ab 14:00 Uhr:

Kaffee & Kuchen

- Fräs-/ Schweißvorführungen
- Vorführung von Hubboden-/ Whirlpool
- Ausstellung in der Werkshalle



SPIELMOBIL des Landkreises Main-Spessart



Tombola
mit Sachpreisen

LIVE-Musik:



Am Schmiedsberg 8 | 97857 Urspringen
www.depotec.de | www.depotec-pool.de

SAMSTAG 13. SEPTEMBER

Uhrzeit	Veranstaltung	Kartenpunkt
14.00 Uhr	Eröffnung des Dorffestes mit Musikdarbietungen der örtlichen Vereine und Böllerschützen. Begrüßung durch den Bürgermeister.	1
14 - 17.00 Uhr	Ausstellung historischer Heiligenfiguren	8
15.00 Uhr	Konzert Mandolinenorchester Karbach i. H.	36
ab 15.00 Uhr	Flugshow immer zur vollen Stunde	31
ab 15.00 Uhr	Karbacher Dorfmusikanten	5
16.00 Uhr	Kirchenführung für Erwachsene	8
17.30 Uhr	Konzert Blasorchester Karbach i. H.	36
19.00 Uhr	„Haseduo“ Fränkische Mundartmusik	3

SONNTAG 14. SEPTEMBER

Uhrzeit	Veranstaltung	Kartenpunkt
ab 10.00 Uhr	Flugshow immer zur vollen Stunde	31
10.30 Uhr	Festgottesdienst	8
11 und 14 Uhr	Gartenführungen mit Anmeldung	20
14 - 16.00 Uhr	Instrumente vorstellen, Musikunterricht	30
11.30 - 17 Uhr	Ausstellung historischer Heiligenfiguren	8
13 und 17 Uhr	Filmvorführung Musikverein	30
14, 15, 16 Uhr	Führungen durch die Kita	29a
15 und 16 Uhr	Kirchenführung für Erwachsene	8
15.00 Uhr	Gesangsdarbietung Chöre	1
15.30 Uhr	Führung Judenfriedhof	2

Kinderprogramm 13. & 14. SEPTEMBER

Uhrzeit	Veranstaltung	Kartenpunkt
Sa. 14 Uhr	DJK Kids-Olympiade mit Preisverleihung	31
Sa. 17 Uhr So. 14 & 17 Uhr	Abflugzeit Luftballonwettbewerb	15
Sa. 15 Uhr	Kirchenführung für Kinder	8
So. 10 Uhr	DJK Kids-Olympiade mit Preisverleihung	31
So. ganztägig	Spiel- und Bastelaktionen	29
So. 14 - 17 Uhr	Feuerwehrspiele	3
So. 14 Uhr	Kirchenführung für Kinder	8
ganztägig	Lichtgewehrschießen für Kinder	19
ganztägig	Spielmobil und Spaß für die Kleinen	14
ganztägig	große Hüpfburg	31

1250 Jahre Markt Karbach „Ein Blick zurück“

- 775 Karbach wird erstmals urkundlich erwähnt (Abt Sturmius zu Fulda +779)
- 1210 Schlacht an den Mainwiesen zwischen den Bischöfen aus Würzburg und Mainz
- 1224 Kapelle Mattenstatt (Mordenstatt) entsteht am Schauplatz der Schlacht
- 1607 Karbach erhält sein erstes Schulhaus (Heute: „Alte Schule“ neben der Kirche)
- 1614 Die St. Vitus-Pfarrkirche wird von Fürstbischof Julius Echter erbaut
- 1703 Bau des „Gemeinen Wirtshauses“ (Gasthaus Stern)
- 1806 Karbach fällt mit dem Amt Steinfeld an das Großherzogtum Baden
- 1819 Nach nur 13 Jahren wird das Amt Steinfeld (somit auch Karbach) bayerisch
- 1819 Der Judenfriedhof am Mühlberg wird angelegt
- 1822 Eine Judenschule (heutiges Rathaus am Marktplatz) wird errichtet
- 1875 Ein neues Schulhaus „Am Kist“ wird von der Gemeinde gebaut
- 1954 Bau der Wasserleitung
- 1967 „Am Tannenbergr“ wird die neue Volksschule gebaut
- 1967 Gemeinde und Ortsvereine bauen die erste Festhalle
- 1973 Neugestaltung des Karbacher Wappens (Entwurf durch Prof. Dr. Dr. Hasenfuß)
- 1975 1200 Jahre Karbach werden mit einem historischen Festzug und Festbetrieb gefeiert.
- 1976 Am ersten Januar wird Karbach Mitglied der Verwaltungsgemeinschaft M' feld
- 1983 Einweihung des Gedenksteiners für die ums Leben gekommenen jüdischen Mitbürger
- 1985 Start des umfangreichen Dorferneuerungsprogrammes
- 1991 Baubeginn der Umgehungsstraße (Einweihung 1993)
- 1996 Am 20. Januar wird die Festhalle durch einen Brand völlig zerstört
- 1998 Die neu gebaute Mehrzweckhalle wird am 18. Januar feierlich eingeweiht
- 2000 Das 1225jährige Bestehen wird mit einem zweitägigen Dorffest gefeiert
- 2001 Anschluss an die Fernwasserversorgung Mittelmain
- 2006 Neugestaltung Marktplatz mit Brunnen und Mikwe
- 2010 25 Jahre Dorferneuerung wird mit einem großen Dorffest gefeiert
- 2015 Übergabe und Segnung der neuen Kläranlage am 20. September
- 2018 Beginn der Waldneuordnung
- 2023 Um- und Anbau Feuerwehrhaus und Neubeschaffung eines Löschfahrzeuges LF 10
- 2023 Die neu gebaute KiTa „Unter 'm Nußbaum“ wird am 3. Juni feierlich eingeweiht



Sehr herzlich heiße ich alle Gäste aus Nah und Fern, alle Karbacherinnen und Karbacher sowie unsere ehemaligen Mitbürgerinnen und Mitbürger willkommen.

Als Bürgermeister des Marktes Karbach freue ich mich sehr, dass Sie unserer Einladung gefolgt sind, um gemeinsam mit uns „1250 Jahre Markt Karbach“ zu feiern. Schön, dass Sie da sind!

Nach 15 Jahren feiern wir in Karbach endlich wieder ein großes Dorffest. Zwei Tage lang verwandeln sich Höfe, Plätze und Straßen in lebendige Bühnen, auf denen Altes und Neues miteinander verschmelzen. Diese bunte Vielfalt garantiert ein unvergessliches Fest für alle.

Die Festtage bieten Ihnen Gelegenheit zu Begegnungen, Gesprächen und geselligem Feiern. Unsere Vereine, Handwerker und Wirtsleute haben für Sie besondere Speisen, Getränke und ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet. Ausstellungen und Führungen laden Jung und Alt ein, mehr über unsere Geschichte und unser Dorfleben zu erfahren. Auch für Kinder gibt es ein eigenes buntes Programm und Freunde der Musik dürfen sich auf zahlreiche Auftritte unserer Musikerinnen, Musiker und Chöre freuen.

Ich wünsche Ihnen allen wunderbare Stunden in Karbach und viel Freude beim Mitfeiern!

Bertram Werrlein

Bürgermeister des Marktes Karbach



Herausgeber:

Markt Karbach
Vertreten durch den Ersten Bürgermeister Bertram Werrlein
Marktplatz 1
97842 Karbach

E-Mail: info@karbach.de
Internet: www.karbach.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Orga-Team 1250-Jahrfeier
Bereich Werbung und Publikationen
Christine Sendelbach, Ralf Freund

Gestaltung und Satz:

Benedict Rottmann / 360° Medien und Fotografie

Bildnachweise:

Benedict Rottmann
Kartengrafik: openstreetmap.org



775 - 2025

1250 Jahre
Markt Karbach

DORFFEST 2025
13. & 14. September

PROGRAMMHEFT

DOWNLOAD
PROGRAMMHEFT



WWW.KARBACH.DE

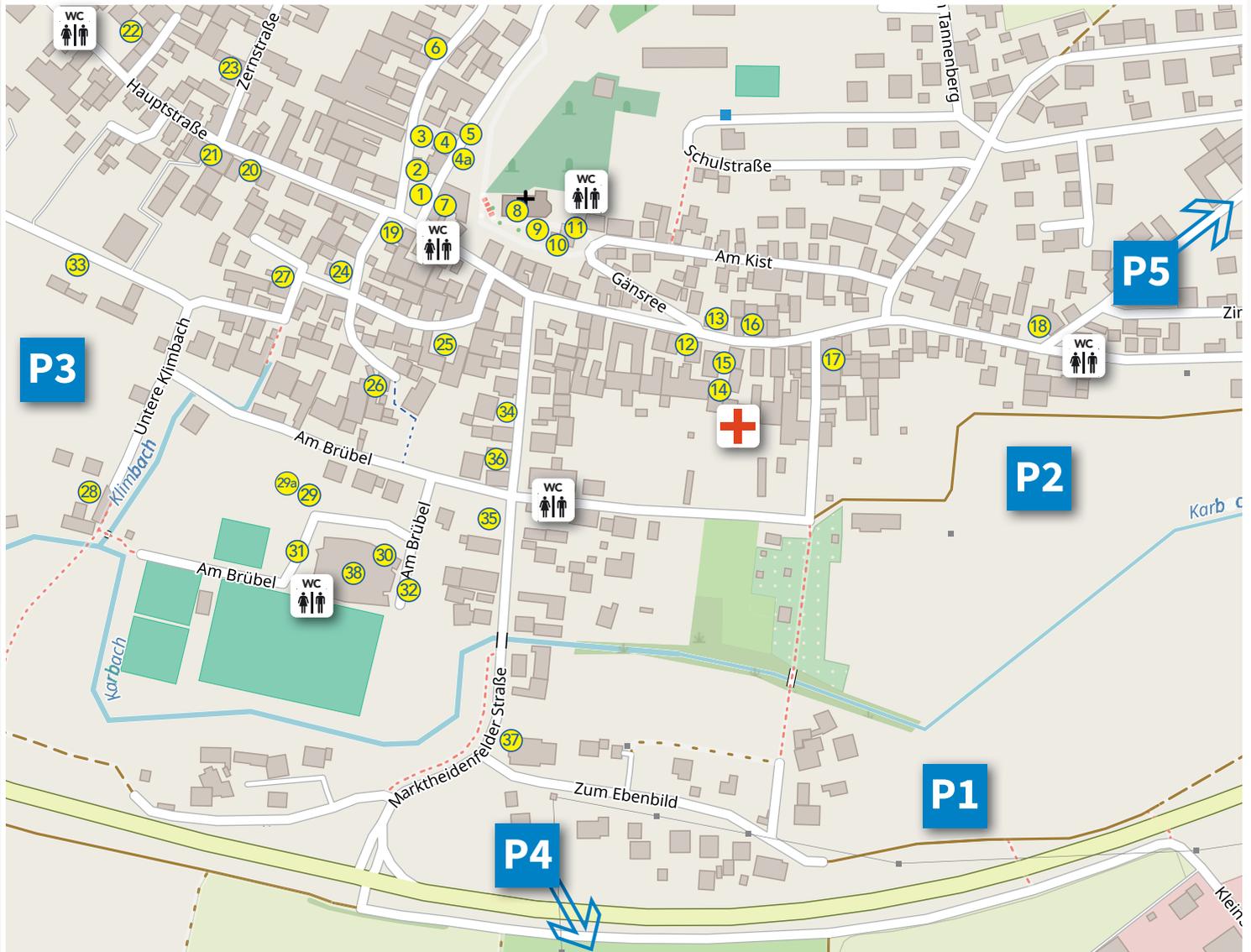
- 1** **Marktplatz**
An beiden Tagen Musikdarbietungen der örtlichen Vereine und Gastgruppen
- 2** **Marktplatz - Mikwe**
PETER SCHMELZ MIT JOSEF LAUDENBACHER
Bilderausstellung: „Karbach im 3. Reich“
- 3** **Feuerwehrhaus**
FEUERWEHR KARBACH | Ausstellung: „Feuerwehrkleidung und Gerätschaften im Wandel der Zeit“
Bratwurst, Steak, Crêpes, Fassbier, Schoppen und alkoholfreie Getränke - Sonntag ab 12 Uhr: Fränkisches Hochzeitsessen
- 4** **Schulungsraum Feuerwehrhaus**
FELDGESCHWORENE | Ausstellung: „Das Feldgeschworenenwesen“ ein Immaterielles Unesco-Kulturerbe und ältestes Ehrenamt der kommunalen Selbstverwaltung“
- 4a** **zwischen Feuerwehrhaus und Kirchentreppe**
FELDGESCHWORENE | Ausstellung und Infomaterial: „Historische Grenzsteine im Wandel des Zeit“
- 5** **An der Leite 3**
DORFMUSIKANTEN KARBACH
Samstag: musikalische Unterhaltung - Getränke
- 6** **Obere Klimbach 15**
CHRISTA U. KLAUS MAYER | *Schnaps, Likör, Obstverkauf mit Bewirtung*
- 7** **Haus der Vereine**
ROLAND ECKERT-KÖHLER, DIPLOM-GRAFIKDESIGNER
Bilderausstellung (Acryl und Aquarellmalerei) „Wunderschönes Karbach“
- 8** **Kirche**
PFARRGEMEINDETEAM | „Ausstellung von historischen Heiligenfiguren und Kirchenführung für Kinder und Erwachsene“
- 9** **Kirchplatz Alte Schule**
ORTSVERSCHÖNERUNGSVEREIN | **Sonntag:** Käse u. Wein
- 10** **Alte Schule**
Ausstellung Kloster Mattenstatt
- 11** **St. Vitus Pfarrbücherei**
BÜCHEREITEAM | **Sonntag:** Tag der offenen Tür mit Buchflohmarkt und Büchereiquiz, *Sekt und Knabberien*
- 12** **Hauptstr. 41**
FAMILIE BAUER | *Chilli con Seitan, Döner vegetarisch / vegan, Paprika süß-sauer mit Reis und alkoholfreie Getränke*
- 13** **Hauptstr. 60**
ARNOLD HERRMANN UND JOHANN BAUER
„Juwelen der Natur“ Ausstellung in Hof und Scheune, Volieren von Fasanen/Wildtauben/Wachteln

- 14** **Hauptstr. 62**
BAYERISCHES ROTES KREUZ | Spielmobil und weiterer „Spaß für die Kleinen“, u.a. mit Mal- und Luftballonwettbewerb an beiden Tagen - *Kaffee, Kuchen und Getränke*
- 15** **Hauptstr. 62**
VERENA SCHULZE
Ausstellung Acrylbilder von Tanja Steinmetz
- 16** **Hauptstr. 45**
FAMILIE APPEL | „50er-Jahre Tante Emma Laden, 70er-Jahre Imbiss, 70er-Jahre Eiswagen“ *Pommes-Spezialitäten und Krokot, Kulimnaden aus vergangener Zeit, Appels Heringsfilets, Eis, nostalgische Süßigkeiten und fabrikfrische Schokoküsse*

- 17** **Hauptstr. 72**
FAMILIE RIEDMANN
Weißwürste, Gefüllter Schweinerollbraten, Honig, Cocktails
- 18** **Hauptstr. 55**
FAMILIE WESEL | Steinofengenuss und Sauberkeit wie vom Profi, aber ganz leicht im eigenen Zuhause mit Pampered Chef und Jemako
- 19** **Hauptstr. 38**
KKS KARBACH UND JÄGER | „Lichtgewehrschießen für Kinder + Jugendliche, Schauwagen Waldschule“
„Wildbratwürste mit Beilagen oder im Brötchen, Bier u. Alkoholfreie Getränke“

- 20** **Hauptstr. 26**
HARALD SCHEDEL | Gartenführungen mit vorheriger Anmeldung unter stauden60@gmx.de oder 0171/6462545
- 21** **Hauptstr. 22**
LANDGASTHOF ENGELHARD | **Sonntag:** *Wirtschaftsbetrieb Mittagessen und Kaffee & Kuchen*
- 22** **Hauptstr. 3a**
ERNST ENGELHORN | „Alles um den Wein“
Handwerker (Zimmermann, Steinmetz und Glaser/Schreiner)
Federweißer, Wein, Zwiebelkuchen und kleine Snacks
- 23** **Zernstraße 1**
BEAUTY OASE UND RADIO ROTH | Ausstellung: alte Elektrogeräte, Beautyfilm „Wein, Prosecco, Aperol und alkoholfreie Getränke, Slush-Eis, Türkischer Couscous Salat, Schnitzel verschiedener Art, Brat- und Currywurst, Ofenkartoffeln, Brezeln“
- 24** **Untere Klimbach 2**
MC GLADIATORS KARBACH | Motorradausstellung
„Steaks, Bratwürste, Pommes, alkoholische und alkoholfreie Getränke, Samstag: Barbetrieb“
- 25** **Untere Klimbach 5**
FAMILIE SENDELBACH | Oldtimer-Ausstellung, Autos und Mopeds
„Pulled Pork-Burger, Alkoholfreie Getränke, Most“
- 26** **Untere Klimbach 13**
CHRISTA SCHLEICHER | Wolle spinnen und verarbeiten
- 27** **Untere Klimbach 18**
BAUNACH CAROLA, SCHEINER BARBARA UND DIETER
„Die Sonnenblume – Produktvorstellung“
- 28** **Untere Klimbach 28**
HEINRICH SCHÜPPERT | Mühlenbesichtigung (Altzustand) mit Schaufeln zu Mühlen einst und jetzt, Samstag Besichtigungsende 18 Uhr, *„Allerlei aus Mehl, Getränke“*
- 29** **Vor der Kita Am Brübel**
ELTERNBEIRAT KITA | **Sonntag:** *Spiel- und Bastelaktionen, Kaffee und Kuchen*
- 29a** **Kita Am Brübel**
KINDERGARTEN | **Sonntag:** *Führungen durch die Kita, Kasperltheater im Turnraum*
- 30** **Festhalle Mehrzweckraum**
MUSIKVEREIN KARBACH | **Sonntag:** *Instrumente vorstellen und Musikunterricht Filmvorführung „Vom Spielmannszug zum Musikverein.“*

- 31** **Sportgelände**
DJK KARBACH | DJK-Kids-Olympiade „Sport + Spiel + Spaß“, Flugshow auf dem Sportplatz, große Hüpfburg - *„leckere Snacks auf die Hand, Getränke - Samstag ab 17 Uhr DJK Wein-Zeit, Sekt, Aperol uvm. - Sonntag ab 11.30 Uhr: Schweinebraten mit Kloß und Blaukraut, Haxen mit Kloß und Soße, Ofenkartoffel mit Kräuterquark“*
- 32** **Parkplatz Mehrzweckhalle vor dem Spielplatz**
WALD UND FORST GEMEINDEWALD,
Forstbetriebsgemeinschaft Main-Spessart West e.V., Waldneuordnung in Karbach
- 33** **Koppel – An der Breit**
REITERHOF RIETHMANN | **Sonntag:** *Planwagenfahrten*
- 34** **Marktheidenfelder Str. 8**
RV CONCORDIA KARBACH | Radausstellung und Ergometerfahren - *Kartoffelchips mit Dip, Teigtaschen, Waffeln, Kaffee und Kuchen, Bier und alkoholfreie Getränke*
- 35** **Bauhofwiese**
SOLDATEN UND RESERVISTEN | BIWAK, Militärausstellung, Musik *„Langosch, Bratwürste, Eintopf aus der Feldküche, Bier u. alkoholfreie Getränke“ - Samstag ab 19 Uhr „Duo Vogelgezwitzcher“*
- 36** **Marktheidenfelder Str. 10**
MUSIKVEREIN KARBACH I.H. | **Samstag:** *Konzert Blasorchester Karbach i. H. / Mandolinenorchester*
- 37** **Marktheidenfelder Str. 19**
RADSPORT RIEDMANN | **Samstag:** *verkaufsoffen bis 17 Uhr*
- 38** **Mehrzweckhalle**
JOSEF LAUDENBACHER | Ausstellung „1200 Jahrfeier Markt Karbach“



NOTRUF: 112 | Polizei: 110

**Erste Hilfe / Sanitätsdienst Karbach
(Kartenpunkt 14)**
Tel.: 09351 97 82 88 3

Feuerwehr Karbach:
Tel.: 0151 20 10 48 08

Veranstaltungsleitung:
Tel.: 0160 98 78 64 37

Jetzt bis zu 70 %
Förderung auf
Wärmepumpen
& Klimaanlage
sichern!

**Sie leben in der Gemeinde Urspringen?
Sichern Sie sich jetzt einen Zuschuss
in Höhe von **500 €!****

Bei Kauf einer Wärmepumpe, Klima- oder Photovoltaikanlage

*Der Antrag zum Zuschuss muss mit dem Setzen der Unterschrift des Neukunden abgegeben werden. Alle Daten müssen korrekt angegeben sein. Nachträgliches Einreichen des Antrags ist unzulässig. Der Zuschuss kann nur einmal pro Kunde beansprucht werden. Der Neukunde muss Bürger der Gemeinde Urspringen sein. Zuschuss gilt nur bei Beauftragung der Schneider GmbH in Karlstadt und Einsendung eines Meldebescheids.



**Dein
Energie
Kompetenz
Zentrum**

EVANG.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE BILLINGSHAUSEN

zugehörige Orte: Ansbach, Billingshausen, Birkenfeld, Duttonbrunn,
Leinach, Roden und Urspringen

www.billingshausen-evangelisch.de

Pfarrei Billingshausen-Remlingen-Uettingen



Liebe Gemeinde,
wir laden ein zu unseren Gottesdiensten:

Sonntag, 14.09.

09.00 Uhr

13. Sonntag nach Trinitatis

Gottesdienst, Kirche Billingshausen, anschl. Kirchenkaffee

Sonntag, 21.09.

09.00 Uhr

14. Sonntag nach Trinitatis

Gottesdienst, Kirche Billingshausen

10.30 Uhr

Kindergottesdienst, anschl. Brunch,

Gemeindesaal Billingshausen

Sonntag, 28.09.

14.00 Uhr

15. Sonntag nach Trinitatis

Abschiedsgottesdienst von Pfr. Betschinske mit Abendmahl,
es spielt der Posaunenchor, anschl. Empfang,
Dorfgemeinschaftshaus Billingshausen

Unsere sonstigen Veranstaltungen:

Mittwoch, 10.09.

14.00 Uhr

Betreuungsgruppe der Diakonie, Gemeindesaal
Billingshausen

Donnerstag, 18.09.

12.00 Uhr

Seniorenmittagessen im "Goldenen Lamm" Billingshausen,
Anmeldung bis Mittwoch, 17.09. um 14.00 Uhr im Lamm

Sonntag, 21.09.

10.00 Uhr

Gemeindebücherei, Rathaus Billingshausen

Mittwoch, 24.09.

14.00 Uhr

Betreuungsgruppe der Diakonie, Gemeindesaal
Billingshausen

Dienstag, 30.09.

15.30 Uhr

Spiel & Spaß Gruppe Billingshausen:
Picknick auf dem Spielplatz Billingshausen

Bei allen anderen Angelegenheiten und Fragen wenden Sie sich bitte an
Pfarrer Betschinske (Tel. 09398-9938960) oder zu den Öffnungszeiten an das
Pfarramt. Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind: Mittwoch und Freitag
8.00-12.00 Uhr, Tel. 09398-281, Fax 09398-998971

pfarramt.billingshausen@elkb.de oder Klaus.Betschinske@elkb.de

Gottesdienstordnung Nr. 8

Pfarreiengemeinschaft „Maria - Patronin von Franken“

Kath. Kuratie St. Hubertus, Ansbach

Kath. Pfarrei St. Valentin, Birkenfeld

Kath. Pfarrei St. Vitus, Karbach

Kath. Kuratie St. Cyriakus, Roden

Kath. Pfarrei Maria vom Berge Karmel, Urspringen



vom 22.08.2025 bis 28.09.2025

Annahmeschluss für die nächste Gottesdienstordnung: 03.09.2025

Sonntag 24.08. 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
Bi	9:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - für (L) Franz Schäffer, Eltern und Angeh. / (L) Rita und Hermann Schäffer u. Angeh. / Elsa u. Hermann Meining u. Angeh.
Ur	9:30	Wort-Gottes-Feier (S. Sommer) zum Start der Religiösen Kinderwoche - mit Gebetsanliegen für Karl Eyrich, leb u. verst. Angeh.
Ka	10:30	Messfeier (Pfr. Albert) - für Reiner (JT), Katharina u. Eduard Hörning / Rosa u. Otto Sendelbach u. Angeh. / Heinrich Schmelz (JT), Eltern u. Schwiegereltern / Norbert Eehalt, best. vom VDK
Ro	10:30	Messfeier (Pfr. Redelberger) - 2. Seelenamt für Willi Fries / (S) Hedwig Scheiner u. Ang. / Ludwig u. Antonie Germer, leb u. verst. Angeh.
Dienstag 26.08. Dienstag der 21. Woche im Jahreskreis		
Bi	8:00	Qi Gong im Garten des Pfarrhauses (PR Hetterich)
Ur	18:30	Rosenkranz für den Frieden
Donnerstag 28.08. Hl. Augustinus		
Bi	7:30	Kontemplation (PR Hetterich) im Pfarrhaus Birkenfeld, bitte 5 Minuten vor Beginn da sein - mit anschl. Frühstück
Bi	14:00	Rosenkranz
Sonntag 31.08. 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
Ur	9:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - 2. Seelenamt für Erwin Edelhäuser / Eugenie Kratzer (JT) u. Verst. d. Fam. Kratzer u. Roß / Johanna Geiger / Guido (JT) u. Doris Sendelbach u. verst. Angeh.
Ka	9:00	Wort-Gottes-Feier (PR Hetterich)
An	10:30	Messfeier (Pfr. Redelberger) - Seelenamt für Karl Sax / Anna Schubert u. Familie Schubert-Euschen / Pfr. Peter Müssig u. Angeh. / Veronika, Michael u. Sonja Braun u. Angeh. / Gertrud u. Hermann Webert / Helma u. Walter Fischer, Christa u. Manfred Herrmann
Ro	10:30	Wort-Gottes-Feier (PR Hetterich)
Bi	14:00	Tauffeier (Pfr. Redelberger) von Marlo Schebler, Kai Endres und Louis Eckert
Dienstag 02.09. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis		
Ur	18:30	Rosenkranz für den Frieden
Ur	19:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - für Walter Novak u. Angeh. (L) / Edmund u. Rosa Hupp (L)
Donnerstag 04.09. Donnerstag der 22. Woche im Jahreskreis		
Bi	14:00	Rosenkranz
Bi	19:30	Kontemplation (PR Hetterich) im Pfarrhaus Birkenfeld, bitte 5 Minuten vor Beginn da sein
Freitag 05.09. Freitag der 22. Woche im Jahreskreis		
PG	9:00	Krankenkommunion in allen Orten
Samstag 06.09. Samstag der 22. Woche im Jahreskreis		
Ur	18:30	Vorabendmesse (Pfr. Redelberger) - für Klemens u. Theresia Eehalt (L) / Verst. d. Fam. Klein, Full, Schäfer u. Michel / Verst. d. Fam. Vogel, Seitz u. Mehler
An	18:30	Vorabend-Wort-Gottes-Feier (L. Wiesmann)
Sonntag 07.09. 23. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
Ka	9:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - für Maria Margarete Hart, verst. Angehörige
Bi	10:30	Wort-Gottes-Feier (L. Wiesmann)
Ro	10:30	Messfeier (Pfr. Redelberger) - 3. Seelenamt für Willi Fries / 2. Seelenamt für Theresia Schmelz / Vinzenz Schmelz / (L) Valentin u. Theresia Servatius u. Eltern / Siegfried Schick (JT) / Michael Sendelbach, leb. u. verst. Angeh. / Ernst, Berta u. Stefan Dümig, leb. u. verst. Angeh. / (S) für verst. Wohltäter (Reduktionsmesse)
Dienstag 09.09. Hl. Petrus von Claver		
Ur	18:30	Rosenkranz für den Frieden

Donnerstag 11.09. Donnerstag der 23. Woche im Jahreskreis		
Bi	14:00	Rosenkranz
Freitag 12.09. Mariä Namen		
Bi	19:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - Seelenamt für Gertrud Traub / (L) Vitus u. Irmgard Götz, Reinhard Götz u. Angeh. / (L) Felix u. Gertrud Redelberger u. verst. Angeh. / Emma u. Simon Hain u. Angeh. / Walter u. Herta Rapps u. Angeh. / Ludwig u. Paula Schäffer u. verst. Angeh. (JT) / Karl u. Olga Götz, Eltern u. Angeh. / Angelina u. Hermann Hörning u. leb. u. verst. Angeh.
Samstag 13.09. Hl. Johannes Chrysostomus		
Ro	18:30	Vorabend-Wort-Gottes-Feier (PR Hetterich)
Sonntag 14.09. KREUZERHÖHUNG Kollekte: Kirchl. Öffentlichkeitsarbeit u. Kath. Schriftentum		
Bi	9:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - für Karl Konrad u. Angeh. / Fam. Hörning u. Schneider / Sieglinde u. Karl Hörning u. Angeh. / Alfons u. Elise Götz, Leo u. Rosa Kern u. Angeh.
Ur	9:00	Wort-Gottes-Feier (PR Hetterich)
An	10:30	Messfeier (Pfr. Redelberger) - Seelenamt für Karl Sax / für Anna Schubert u. Familie Schubert-Euschen / Pfr. Peter Müssig u. Angeh. / Günter Oehring, Walter u. Inge Oehring / Fam. Schüler u. Albert u. Angeh.
Ka	10:30	Wort-Gottes-Feier (PR Hetterich)
Ka	15:00	Kirchenführung (Pfr. Redelberger) mit Pfarrer Redelberger
Ka	16:00	Kirchenführung (Pfr. Redelberger) mit Pfarrer Redelberger
Dienstag 16.09. Hl. Kornelius, hl. Cyprian		
Ur	18:30	Rosenkranz für den Frieden
Ur	19:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - für Ernst u. Beate Strohmenger (L) / Verst. d. Fam. Seim u. Greß / Edgar Müller u. Henig, leb u. verst. Angeh. / Gerhard, Ruth u. Alfred Weimann, leb u. verst. Angeh.
Mittwoch 17.09. Hl. Hildegard v. Bingen und hl. Robert Bellarmin		
Bi	14:00	Seniorenachmittag im Bürgersaal (ehemals großer Pfarrsaal)
Donnerstag 18.09. Hl. Lambert		
Bi	7:30	Kontemplation (PR Hetterich) im Pfarrhaus Birkenfeld, bitte 5 Minuten vor Beginn da sein
Bi	14:00	Rosenkranz
Sonntag 21.09. 25. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
Bi	9:00	Kinderkirche (D. Haubenreich)
Ka	12:00	Weggang zur Sternwallfahrt nach Urspringen
Ro	12:30	Weggang zur Sternwallfahrt nach Urspringen
Bi	12:30	Weggang zur Sternwallfahrt nach Urspringen
An	13:15	Abfahrt der Fahrradgruppe (Treffpunkt an der Kirche) zur Sternwallfahrt nach Urspringen
Ur	14:00	Sternwallfahrt in Urspringen (Pfr. Redelberger) auf dem Rathausplatz mit Pfr. Georg Hartmann
Bi	19:00	Taizé-Gebet (D. Haubenreich)
Dienstag 23.09. Hl. Pius v. Pietrelcina		
Ur	18:30	Rosenkranz für den Frieden
Donnerstag 25.09. Hl. Nikolaus v. Flüe		
Bi	14:00	Rosenkranz
Bi	19:30	Kontemplation (PR Hetterich) im Pfarrhaus Birkenfeld, bitte 5 Minuten vor Beginn da sein
Freitag 26.09. Hl. Kosmas und hl. Damian		
Bi	19:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) - 3. Seelenamt für Anni Stegerwald / (L) Heinrich u. Luise Liebler u. Ang. / (L) Werner Lang, Eltern und Schwiegereltern
Samstag 27.09. Hl. Vinzenz v. Paul		
Bi	9:00	Altpapier- u. Altkleidersammlung
Ur	14:00	Trauung von Bianca Vogel u. Marian Wegener
Ro	18:30	Vorabendmesse (Pfr. Redelberger) - für (L) Christine u. Kornel Sendelbach u. Ang. / Resi u. Willi Endrich u. verst. Angeh. / Maria, Hermann u. Dietmar Lorenz u. verst. Angeh.
Sonntag 28.09. 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS Kollekte für Caritative Aufgaben		
Bi	9:00	Wort-Gottes-Feier (B. Elsesser) mit Gebetsanliegen für Elsa u. Hermann Meining u. Angeh.
Ka	9:00	Messfeier (Pfr. Redelberger) zum 75-jährigen bestehen d. Pfarrbücherei Karbach - für Anni Müssig
An	10:30	Wort-Gottes-Feier (B. Elsesser)
Ur	14:00	Taufer von Josefine Schick, Marleen Schweizer u. Paul Schmidt (Pfr. Redelberger)

- PG Liebe Ehejubilare,
der diesjährige Festgottesdienst der Ehejubilare findet in diesem Jahr am 18.10.2025 um 18:30 Uhr in der Pfarrkirche in Urspringen statt! Um Anmeldung im Pfarrbüro wird gebeten.
- PG Im Namen der Franziskanerinnen von Maria Stern bedanke ich mich ganz herzlich für die großzügige Spende von 406,00 €, die beim Begegnungsabend nach dem Gottesdienst "Maria Magdalena" am 20.07. in Birkenfeld zusammen gekommen ist. Der Betrag geht in vollem Umfang an die Kinder- und Jugendarbeit der Pfarrei Juruti Velho am Amazonas. Ein herzliches DANKE auch allen, die all die leckeren Snacks für den Begegnungsabend vorbereitet haben.
Christiane Hetterich, Pastoralreferentin
- PG Das Pfarrbüro in Birkenfeld ist vom 26.09. bis 06.10.2025 geschlossen.
- PG Informationen und Anmeldeunterlagen für die **Erstkommunion 2026** finden Sie ab Anfang September auf der Homepage der Pfarreien-Gemeinschaft. Die Erstkommunionstermine 2026 sind jeweils um 10.00 Uhr am 12.4. in Urspringen (für Ur, An und Ro), am 18.4. in Birkenfeld und am 19.4. in Karbach.
- PG Da ich häufig an den Wochenenden, meist am Samstag Abend, zu Gottesdienst-Aushilfen in der PG Kreuzwertheim bin, können in unseren Gemeinden nicht mehr so viele Gottesdienste stattfinden. Dank der zahlreichen Wortgottesdienste mit unseren WoGo-Leiterinnen, mit Past.Ref. Hetterich und den Gottesdiensten mit Pfr. Albert gibt es bei uns vergleichsweise trotzdem viele Gottesdienst-Angebote. Ab Februar 2026, wenn Chr. Hetterich in den Ruhestand geht, wird sich dies weiter ändern. **Bitte werden Sie gottesdienstlich beweglich!** So wie Sie zum Einkaufen in das Auto steigen und zu einem Supermarkt fahren, können Sie auch zu Gottesdienst-Feiern in anderen Ortschaften fahren oder - noch besser - sogar eine Fahrgemeinschaft bilden! Ihr Pfarrer Stefan Redelberger
- PG Wir suchen Personen, die in unseren Pfarreien gerne **Wortgottesdienste leiten!** Sie können das in einem Team oder allein tun. Zur Vorbereitung gibt es dafür eine längere Schulung mit 8-10 Abendeinheiten. Ebenso werden Sie auch nach der Ausbildung begleitet. Haben Sie Interesse?
Melden Sie sich bitte bei stefan.redelberger@bistum-wuerzburg.de oder unter 09396-380.

Seelsorgeteam: Pfr. Stefan Redelberger und Past.Ref. Christiane Hetterich

Kath. Pfarramt Maria vom Berge Karmel / Kath. Pfarramt St. Vitus - Kirchstr. 5 - 97857 Urspringen
Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mittwoch 9:00 bis 11:00 Uhr - Pfarrersprechstunde nach Vereinbarung
Tel: 09396/380, E-Mail: pg.urspringen@bistum-wuerzburg.de



Kath. Pfarramt St. Valentin - Herrngasse 3 - 97834 Birkenfeld
Öffnungszeiten Pfarrbüro: Mittwoch 15:00 bis 17:00 Uhr, Donnerstag 10:00 bis 11:00 Uhr
Tel: 09398/265, E-Mail: pg.urspringen@bistum-wuerzburg.de Homepage der PG: www.mariapatroninvonfranken.de

Pastoraler Raum Marktheidenfeld

Gemeinsames Verwaltungsbüro - Ludwigstraße 13 - 97828 Marktheidenfeld
Öffnungszeiten: Montag u. Freitag 9:00 bis 11:30 Uhr, Dienstag 14:00 bis 17:00 Uhr,
Donnerstag 9:00 bis 14:00 Uhr - Tel: 09391/987231 Homepage: www.marktheidenfeld.bistum-wuerzburg.de



Sozialstation St. Elisabeth Marktheidenfeld Tel: 09391/2700

Für **Seelsorge-Notfälle** steht Ihnen die Rufnummer 09391/987259 zur Verfügung. Wenn Sie bei dringenden Fällen in unseren Pfarrbüros niemanden erreichen können, können Sie über diese Telefonnummer eine Seelsorgerin bzw. einen Seelsorger aus dem Pastoralen Raum Marktheidenfeld erreichen, die/der Ihnen behilflich ist.

Seelsorge für Kranke

Wenn Sie wegen Alter und Krankheit nicht mehr zum Gottesdienst in die Kirche kommen können, bringen wir Ihnen gerne einmal im Monat die **Krankenkommunion** ins Haus. Auch das eigentliche Sakrament für die Kranken, die **Krankensalbung**, können Sie gerne empfangen. Bitte melden Sie sich oder Ihre Angehörigen in einem der Pfarrbüros.